

STATUTUL DE ORGANIZARE ȘI FUNCȚIONARE AL ASOCIAȚIEI CULTURALE „TEXT ȘI DISCURS RELIGIOS”

Cap. I. Denumirea, membrii fondatori, forma juridică, sediul și durata Asociației

Art. 1. **Denumirea** este *Asociația Culturală „Text și discurs religios”*.

Art. 2. **Membrii fondatori:** În baza dreptului constituțional la libera asociere și a voinței noastre liber consimțite și în baza prevederilor *Ordonanței nr. 26/2000*, modificată și completată potrivit *Legii nr. 246/2005*, publicată în M.O.F. al României, Partea I nr. 656 din 25.07.2005, am hotărât să ne asociem în vederea constituirii unei Asociații Culturale cu personalitate juridică. Asociația se înființează la inițiativa și cu exprimarea în mod liber a voinței de asociere a următoarelor persoane: **GUIA G. Sorin-Grigore, GAFTON A. Alexandru Arnold Francisc, MILICĂ S. Ioan.**

Art. 3. *Asociația Culturală „Text și discurs religios”* se constituie în conformitate cu **prevederile legale (Ordonanța nr. 26/2000** cu privire la asociații și fundații, *Ordonanța nr. 37/2003* pentru modificarea și completarea O.G. nr. 26/2000 cu privire la asociații și fundații și *Legea nr. 246/2005* pentru aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 26/2000 cu privire la asociații și fundații), este o asociație apolitică, fără scop patrimonial (nonprofit), organizată pe baza liberului consimțământ al membrilor ei, în vederea promovării activităților științifice care se ocupă cu studierea textelor biblice, din perspectivă traductologică, teologică și hermeneutică, și cu analiza tipurilor de discurs religios, din perspectivă retorico-pragmatică.

Art. 4. *Asociația Culturală „Text și discurs religios”* are **sediul** în Iași, str. Gării, nr. 10, bl. L21, et. VIII, ap. 25.

Art. 5. **Durata de funcționare** este nelimitată, cu începere de la data înregistrării la Judecătoria.

Cap. II. Scopul și obiectivele Asociației

Art. 6. Scopul *Asociației Culturale „Text și discurs religios”* este de a contribui la studierea științifică a traducerilor de text religios, a categoriilor de discurs religios, la promovarea valorilor morale ale creștinismului.

Art. 7. Prin activitatea membrilor ei, *Asociația Culturală „Text și discurs religios”* își propune trei obiective de bază:

- a) Studierea științifică a traducerilor românești de texte biblice, din secolul al XVI-lea și până în prezent, cu urmărirea surselor acestora;
- b) Studierea științifică a literaturii religioase auxiliare (cărți de predici, omilii etc.);
- c) Analiza textelor beletristice care s-au edificat ca rezultate ale insertului biblic și teologic în literatura română.

În cadrul primului obiectiv se vor urmări cu deosebire modalitățile prin care traducerile textului biblic au reușit să echivaleze termeni biblici cu valoare fundamentală, translând respectivele concepte în limba română. De asemenea, se încearcă analiza mecanismelor traducerii de text biblic, în contextele diferitelor epoci, spre înțelegerea caracteristicilor care guvernează procesul traducerii textului sacru.

Cel de-al doilea obiectiv vizează modalitățile în care s-a constituit discursul religios în spiritualitatea românească, funcțiile pe care discursul religios le-a avut de-a lungul timpului, efectele acestuia.

Cel de-al treilea obiectiv își propune să identifice și să cerceteze, cu deosebire, caracteristicile și componentele hermeneutice ale receptării și interpretării textelor sacre în literatura română, impactul culturii religioase asupra literaturii române.

În vederea atingerii acestor obiective, prin activitatea membrilor ei, Asociația culturală „Text și discurs religios” se implică în cercetarea științifică, în activitățile de studiere din domeniile traductologiei, filologiei, lingvisticii, retoricii, bibliologiei, teoriei textului, patrologiei, istoria Bisericii, omiletică, istoria mentalităților.

Prin activitatea lor, membrii Asociației participă în mod activ la demersurile științifice de cercetare a textelor religioase (traduceri de text biblic și predici), analizând căile de constituire a corpusului de texte religioase, precum și dinamica fenomenului religios. Totodată, membrii Asociației participă la realizarea instrumentarului de lucru necesar (monografii, ediții de texte, lucrări de analiză a textului și discursului religios, dicționare, corpusuri de texte, bibliografii, lucrări de sinteză, scrieri de istorie a receptării și circulației textelor biblice și religioase).

Valorificarea rezultatelor se va face prin următoarele modalități:

- a) publicarea de studii și volume, pe suport tipărit și electronic;
- b) organizarea de seminarii, colocvii, mese rotunde, școli de vară, conferințe și dezbateri, naționale și internaționale;
- c) anual, Asociația organizează *Conferința Națională „Text și discurs religios”*, la care participă lingviști, teologi, istorici și filosofi din centrele universitare și de cercetare din țară. În felul acesta se creează un cadru larg de dezbateri asupra traducerii de text religios, a discursului religios, a sacrului în literatură, asupra fenomenului religios în general.
- d) participarea la manifestări culturale (conferințe, simpozioane) organizate de centre universitare din țară și din străinătate.

Cap. III. Patrimoniul societății

Art. 8. Patrimoniul Asociației la data constituirii este format din donațiile membrilor fondatori, în sumă de 1000 lei. Patrimoniul Asociației se poate constitui din cotizații sau donații ale membrilor (stabilite de Consiliul Asociației, cu aprobarea Adunării Generale a Asociației), contribuții, donații de la persoane fizice sau juridice din țara sau/și din străinătate, precum și alte valori realizate de asociație care nu contravin scopului pentru care a fost înființată sau a legilor în vigoare.

Cap. IV. Organele de conducere

Art. 9. Organele de conducere ale Asociației sînt: Adunarea Generală, Consiliul Asociației, și Comisia de cenzori.

Art. 10. **Adunarea Generală** este organul suprem de conducere al Asociației și se întrunește, de regulă o dată la patru ani, cu excepția adunărilor generale extraordinare, care pot fi convocate la solicitarea a cel puțin 1/3 din numărul de membri ai Asociației sau la propunerea președintelui asociației.

Art. 11. Adunarea Generală este alcătuită din totalitatea membrilor Asociației și are următoarele atribuții:

- a) aduce amendamente la statut;
- b) aprobă bugetul de venituri și cheltuieli;
- c) alege consiliul de conducere și comisia de cenzori;
- d) analizează activitatea Asociației și stabilește direcțiile generale de orientare a activității pe perioada dintre două adunări generale;
- e) ratifică propunerile privind primirea de noi membri și excluderea de membri din asociație. Hotărârile Adunării Generale se iau cu aprobarea a cel puțin două treimi din numărul membrilor prezenți atunci cînd se pune problema modificării Statutului, și cu majoritatea simplă a celor prezenți pentru restul hotărîrilor.

Art.12. **Consiliul Asociației** conduce activitatea acesteia între sesiunile Adunării Generale. Consiliul se compune din: președinte, vicepreședinte, și secretar.

Art.13. Consiliul Asociației se întrunește lunar sau de câte ori este nevoie, și are următoarele atribuții:

a) exercită conducerea activității între adunările generale, aducând la îndeplinire hotărârile acesteia;

b) asigură execuția bugetară de venituri și cheltuieli aprobate de Adunarea Generală;

c) convoacă ordinar și extraordinar Adunarea Generală și prezintă raportul de activitate;

d) ședințele de lucru ale Consiliului se pot ține numai cu participarea tuturor membrilor, iar hotărârile se iau numai în urma obținerii unanimității;

e) stabilește programul de lucru și-l supune aprobării Adunării Generale;

f) conduce organizarea și desfășurarea activităților Asociației.

Art.14. **Comisia de cenzori** a Asociației este formată din președinte și doi membri/cenzori aleși pe o perioadă de patru ani. Cenzorii trebuie să fie economiști și juriști cu răspunderea stabilită prin lege.

Art. 15. Comisia de cenzori are următoarele atribuții:

a) controlează gestiunea Asociației;

b) verifică permanent modul de încasare și depunere a sumelor realizate pe calea diferitelor încasări (donații, sponsorizări, contribuții);

c) verifică execuția bugetară a Asociației și modul de gestionare a bugetului;

d) supraveghează regularitatea evidențelor;

e) raportează Adunării Generale execuția bugetară, constatările făcute și propune măsuri privind folosirea eficientă a gestiunii Asociației.

Cap. V. Drepturile și obligațiile membrilor Asociației

Art. 16. **Drepturile membrilor** Asociației sînt următoarele:

a) să aleagă și să fie aleși în organele de conducere ale Asociației;

b) să participe la toate activitățile și manifestările organizate de și prin Asociație;

c) să-si exprime opiniile în toate problemele legate de activitățile Asociației;

d) să folosească bunurile materiale din dotare;

g) să se retragă la cerere din Asociație;

Art. 17. **Obligațiile membrilor** Asociației sînt următoarele:

a) să respecte Statutul Asociației;

b) să contribuie la realizarea scopurilor și obiectivelor Asociației;

c) să participe la activitățile Asociației.

Cap. VI. Afilierea, lichidarea Asociației, modul de dobîndire a calității de membru și retragerea membrilor

Art. 18. Asociația Culturală „Text și discurs religios” se poate afilia unei alte organizații numai cu acordul a minimum 2/3 din membri și numai la propunerea Consiliului.

Art. 19. Lichidarea Asociației se face în condițiile prevăzute de lege pentru persoanele juridice. În cazul dizolvării, bunurile rămase în urma lichidării vor fi donate Facultății de Litere din cadrul Universității “Alexandru Ioan Cuza” din Iași.

Art. 20. Dobîndirea calității de membru, ulterior obținerii personalității juridice de către Asociație, se face cu o cerere de adeziune aprobată de Consiliul Asociației și prin declararea acordului de a achita în contul Asociației o cotizație sau o donație modică, pe an (sume stabilite de Consiliul Asociației, cu aprobarea Adunării Generale a Asociației).

Art. 21. Retragerea membrilor Asociației se poate face la cerere, 15 zile după notificarea intenției.

Cap. VII. Dispoziții finale

Art. 22. Nerespectarea prezentului Statut de către membrii asociației atrage după sine excluderea din Asociație.

Art. 23. Sumele realizate din donații, subvenții sau alte surse legale se depun în contul stabilit pentru Asociație, conform prevederilor legale și procedurii stabilite de organele de conducere ale Asociației. De încasarea și depunerea sumelor sus-arătate se ocupă responsabilul financiar.

Art. 24. Asociația va putea fi sponsorizată de instituții și întreprinderi de stat sau particulare față de care Asociația își asumă obligația de a respecta clauzele impuse prin contractele realizate.

Art. 25. Asociația va fi autorizată să dețină antet și siglă.

Art. 26. Prevederile prezentului statut se completează cu dispoziții legale referitoare la persoanele juridice.

CONSILIUL DE CONDUCERE AL ASOCIAȚIEI

PREȘEDINTE: Lect. univ. dr. **GUIA G. Sorin-Grigore**

VICEPREȘEDINTE: Prof. univ. dr. **GAFTON A. Alexandru Arnold Francisc**

SECRETAR: Lect. univ. dr. **MILICĂ S. Ioan**

MEMBRII FONDATORI

- 1. Prof. univ. dr. GAFTON Alexandru Arnold Francisc**
- 2. Lect. univ. dr. GUIA Sorin-Grigore**
- 3. Lect. univ. dr. MILICĂ Ioan**
- 4. Prof. univ. dr. FRÂNCU Constantin**
- 5. Conf. univ. dr. PATRAȘ Antonio-Mihail**
- 6. Prep. univ. dr. VIERU Roxana**
- 7. Prep. univ. drd. AILENII Simona**
- 8. Prep. univ. drd. OPĂRIUC Loredana**
- 9. Av. ROTAR Iuliana Elisabeta**